

GRADUOR Sport

Deschamps IMPRESSION

Tim Hortons

BEST BUY

DODGE

belairdirect.

Québec CCM

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER, N° AUTRES - OTHERS, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

CONQUÉRANTS B. LAURENTIDES

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, C.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS, (LETTRES MOULÉES) PHILIPPE DAGENAIS, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, (PRINTED LETTERS) JOEL BOUCHARD, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, DAVID-ALEXANDRE BEAUREGA, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT

Table with columns: TOTAL MIN, L/S, B/G, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

SÉLECTS DU NORD

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, C.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS, (LETTRES MOULÉES) PHILIPPE DAGENAIS, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, (PRINTED LETTERS) JOEL BOUCHARD, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, DAVID-ALEXANDRE BEAUREGA, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT

Table with columns: TOTAL MIN, L/S, B/G, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N° AUTRES - OTHERS, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER, N° MINEURES - MINORS, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER

FRANC JEU

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

POINTAGE FINAL / SCORE

5

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÈTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

OFFICIELS / OFFICIALS

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

POINTAGE FINAL / SCORE

4

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME